

**Zeitschrift:** Geschäftsbericht / Schweizerische Verkehrszentrale  
**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale  
**Band:** 50 (1990)

**Vereinsnachrichten:** Bilanz 1990

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Bilanz 1990

## 1. Aktiven

|                                   | Bilanz per<br>31.12.1990<br>Konsolidiert | Bilanz per<br>31.12.1989<br>Konsolidiert |
|-----------------------------------|--|--|
| <b>1.1. Flüssige Mittel</b>       |  |  |
| Kassa                             | 96 394.75                                | 98 236.80                                |
| Postcheck                         | 479 599.54                               | 159 826.45                               |
| Banken                            | 1 986 672.50                             | 1 166 174.65                             |
| Diverse                           | 54 284.25                                | 228 141.20                               |
| <b>Total</b>                      | <b>2 616 951.04</b>                      | <b>1 652 379.10</b>                      |
| <b>1.2. Kurzfristige Guthaben</b> |  |  |
| Debitoren                         | 1 870 081.17                             | 2 442 001.55                             |
| Ausstehende Mitgliederbeiträge    | 28 500.–                                 | 3 000.–                                  |
| Transitorische Aktiven            | 55 021.25                                | 65 704.75                                |
| <b>Total</b>                      | <b>1 953 602.42</b>                      | <b>2 510 706.30</b>                      |
| <b>1.3. Langfristige Guthaben</b> |  |  |
| Beteiligungen                     | 4 905 485.65                             | 4 902 485.65                             |
| Darlehen                          | 97 520.–                                 | 476 325.–                                |
| Garantieleistungen                | 492 226.25                               | 560 653.35                               |
| <b>Total</b>                      | <b>5 495 231.90</b>                      | <b>5 939 464.–</b>                       |

# Bilanz 1990

## 1. Aktiven

|  | Bilanz per<br>31.12.1990<br>Konsolidiert | Bilanz per<br>31.12.1989<br>Konsolidiert |
|--|--|--|
| 1.4. <i>Vertretungen</i>                     | -.-                                      | -.-                                      |
| 1.5. <i>Mobilien</i>                         |  |  |
| Büroeinrichtungen/Büromaschinen              | 1.-                                      | 1.-                                      |
| EDV-Anlagen                                  | 2 277 262.-                              | 1 246 743.75                             |
| Total  | 2 277 263.-                              | 1 246 744.75                             |
| 1.6. <i>Liegenschaften</i>                   | 10 433 000.-                             | 9 724 133.15                             |
| 1.7. <i>Unvollendete Bauten</i>              | 11 805.95                                | 434 121.35                               |
| 1.8. <i>Zu tilgende Einbaukosten Rentner</i> | 700 000.-                                | 700 000.-                                |
| <i>Total Aktiven</i>                         | 23 487 854.31                            | 22 207 548.65                            |

# Bilanz 1990

## 2. Passiven

|                                   | <i>Bilanz per<br/>31.12.1990<br/>Konsolidiert</i> | <i>Bilanz per<br/>31.12.1989<br/>Konsolidiert</i> |
|-----------------------------------|---|---|
| <b>2.1. Kurzfristige Schulden</b> |   |   |
| Banken                            | —.—   | 66 232.60   |
| Kreditoren                        | 6 037 957.95                                      | 5 489 339.15                                      |
| Transitorische Passiven           | <u>2 435 380.80</u>                               | <u>1 294 544.20</u>                               |
| Total                             | 8 473 338.75                                      | 6 850 115.95                                      |
| <b>2.2. Darlehen</b>              |   |   |
| PTT-Betriebe                      | 4 000 000.—                                       | 4 000 000.—                                       |
| Banken                            | <u>6 335 000.—</u>                                | <u>6 785 000.—</u>                                |
| Total                             | 10 335 000.—                                      | 10 785 000.—                                      |
| <b>2.3. Vertretungen</b>          | —.—   | —.—   |

# Bilanz 1990

## 2. Passiven

|   | Bilanz per<br>31.12.1990<br>Konsolidiert | Bilanz per<br>31.12.1989<br>Konsolidiert |
|---|--|--|
| <b>2.4. Rückstellungen und Reserven</b> |  |  |
| EDV-Anlagen (Hard- und Software)        | 1 233 000.–                              | 1 033 000.–                              |
| Liegenschaften                          |  |  |
| – Brüssel                               | 126 668.80                               | 106 668.80                               |
| – Paris                                 | 540 525.45                               | 540 525.45                               |
| – Rom                                   | 6 484.80                                 | – .–                                     |
| Umbauten Mietlokalitäten                | <u>729 822.55</u>                        | <u>569 822.55</u>                        |
| Total                                   | 2 636 501.60                             | 2 250 016.80                             |
| <b>2.5. Kapital</b>                     |  |  |
| Am Anfang des Jahres                    | 2 322 415.90                             | 2 791 264.24                             |
| Mehraufwand (–) / Mehreinnahmen (+)     | <u>– 279 401.94</u>                      | <u>– 468 848.34</u>                      |
| Am Schluss des Jahres                   | 2 043 013.96                             | 2 322 415.90                             |
| <i>Total Passiven</i>                   | <b>23 487 854.31</b>                     | <b>22 207 548.65</b>                     |